

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG THUÊ PHÒNG HỌC
Số: 01/HDTVLP-LTT-CEO

Hôm nay, ngày 01 tháng 03 năm 2021, chúng tôi gồm:

Bên A: TRƯỜNG CAO ĐẲNG LÝ TỰ TRỌNG TP. HỒ CHÍ MINH

Đại diện : Ông Phạm Hữu Lộc. Chức vụ: Hiệu trưởng

Điện thoại : (08) 3844.0567

Địa chỉ : 390 Hoàng Văn Thụ, Phường 4, Quận Tân Bình, TP.HCM

Mã số thuế : 0302483515

Tài khoản : 1603201043543_Tài khoản ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam Chi nhánh Lý Thường Kiệt.

Bên B: CÔNG TY CỔ PHẦN TRƯỜNG HUẤN LUYỆN DOANH NHÂN CEO VIỆT NAM

Đại diện : Ông Lê Đăng Nam Chức vụ: Tổng giám đốc

Mã số thuế : 0109303323

Địa chỉ : Lô A21, D7 đường số 2, KĐT mới Cầu Giấy, phường Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Điện thoại: (+84) 438 550 888

Hotline: (+84) 986.77.66.22

Số tài khoản: 11611881188 tại ngân hàng ACB- Chi nhánh Hà Nội.

Sau khi trao đổi và bàn bạc, hai bên cùng thực hiện hợp đồng với các điều khoản sau đây:

ĐIỀU 1. NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

Bên A đồng ý cho bên B thuê diện tích sau:

1.1 Địa điểm và diện tích: Phòng K1.07 thuộc Ký Túc Xá Sinh Viên Trường Cao đẳng Lý Tự Trọng

1.2 Mục đích sử dụng: Làm văn phòng hoạt động.

1.3 Diện tích thuê: 30m2

ĐIỀU 2: THỜI GIAN THUÊ:

2.1 Thời hạn cho thuê: từ ngày 01/03/2021 đến 28/02/2022.



Handwritten signature/initials.

2.2 Điều kiện gia hạn: Sau khi kết thúc hợp đồng, bên B được ưu tiên gia hạn hoặc ký hợp đồng mới.

2.3 Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký kết.

ĐIỀU 3: GIÁ THUÊ VÀ CÁC CHI PHÍ KHÁC

3.1 Giá thuê/ tháng: 10.000.000 đồng

(Bằng chữ: Mười triệu đồng)

Giá thuê nói trên sẽ ổn định trong suốt thời gian thuê theo điều 2.1

3.2 Các chi phí khác:

Tiền điện sinh hoạt: Do bên B chịu theo giá điện kinh doanh do ngành điện lực địa phương quy định và theo thực tế sử dụng hàng tháng (có đồng hồ riêng).

ĐIỀU 4: THANH TOÁN

4.1 Bên B thanh toán tiền thuê văn phòng và tiền phí sinh hoạt mỗi tháng vào ngày 5 hàng tháng.

4.2 Hình thức thanh toán: Tiền mặt hoặc chuyển khoản

ĐIỀU 5. NGHĨA VỤ, TRÁCH NHIỆM VÀ QUYỀN LỢI CỦA BÊN A

5.1 Chịu trách nhiệm bàn giao phòng cho bên B sử dụng theo đúng như Điều 1;

5.2 Phổ biến cho bên B quy định về quản lý sử dụng văn phòng;

5.3 Bảo đảm cho bên B sử dụng ổn định văn phòng trong thời gian thuê;

5.4 Tạo điều kiện cho bên B sử dụng thuận tiện diện tích thuê;

5.5 Yêu cầu bên B trả đủ tiền thuê văn phòng đúng kỳ hạn như thỏa thuận;

5.6 Trường hợp chưa hết hạn hợp đồng mà bên A cải tạo văn phòng và được bên B đồng ý thì bên A được quyền điều chỉnh giá cho thuê văn phòng. Giá cho thuê mới do các bên thỏa thuận; trong trường hợp không thỏa thuận được thì bên A có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng thuê văn phòng và phải bồi thường cho bên B;

5.7 Yêu cầu bên A có trách nhiệm trong việc sửa chữa phần hư hỏng và bồi thường thiệt

- 6.1 Sử dụng văn phòng đúng mục đích đã thỏa thuận, giữ gìn nhà ở và có trách nhiệm trong việc sửa chữa những hư hỏng do mình gây ra;
- 6.2 Trả đủ tiền thuê văn phòng đúng kỳ hạn đã thỏa thuận;
- 6.3 Trả tiền điện, nước, điện thoại, vệ sinh và các chi phí khác phát sinh trong thời gian thuê và trước khi thanh lý hợp đồng.;
- 6.4 Trả tiền nhà cho bên A đúng thỏa thuận;
- 6.5 Bên B cam kết hoạt động theo đúng qui định của pháp luật. Chấp hành đúng các quy định của nhà nước, đảm bảo an ninh trật tự, an toàn xã hội, phòng cháy nổ trong suốt quá trình khai thác mặt bằng của bên A giao;
- 6.6 Bảo quản trang thiết bị cơ sở vật chất sẵn có tại phòng trong thời gian sử dụng. Phải chấp hành nội qui ra vào của bên A;
- 6.7 Chấp hành các quy định về giữ gìn vệ sinh môi trường và an ninh trật tự trong khu vực cư trú;
- 6.8 Chấp hành đầy đủ những quy định về quản lý văn phòng;
- 6.9 Không được nhượng hợp đồng thuê văn phòng cho người khác thuê lại trừ trường hợp được bên A đồng ý bằng văn bản;
- 6.10 Giao lại văn phòng cho bên A trong trường hợp chấm dứt hợp đồng quy định tại hợp đồng này;
- 6.11 Chịu trách nhiệm về bất kỳ/ toàn bộ sự mất mát các trang thiết bị, nội thất trong văn phòng, tài sản cá nhân;
- 6.12 Nhận văn phòng và trang thiết bị gắn liền đúng theo thỏa thuận;
- 6.13 Yêu cầu bên A sửa chữa kịp thời những hư hỏng để đảm bảo an toàn;
- 6.14 Được ưu tiên ký hợp đồng thuê tiếp nếu đến hạn thuê.

ĐIỀU 7. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- 7.1 Hợp đồng có hiệu lực thực hiện sau khi được hai Bên ký kết. Sau khi hợp đồng có hiệu lực, Bên nào đơn phương hủy bỏ hoặc thay đổi bất kỳ điều khoản nào thì phải theo sự thỏa thuận, thống nhất giữa hai Bên;
- 7.2 Trong suốt thời gian hợp đồng có hiệu lực, nếu phát sinh điều gì không có ghi trong hợp đồng thì hai bên sẽ cùng nhau thương lượng và bàn cách giải quyết trên tinh thần tôn trọng và hợp tác lẫn nhau. Nếu không giải quyết được, sự việc sẽ được yêu cầu Tòa án giải quyết, phán quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng;



2

7.3 Trong trường hợp muốn thay đổi hợp đồng này phải được sự đồng ý của hai bên và phải được lập thành phụ lục hợp đồng. Trong trường hợp không có sự thay đổi, hai bên sẽ tiếp tục thực hiện hợp đồng đến khi chấm dứt hợp đồng;

7.4 Hợp đồng này được lập thành 04 bản, mỗi Bên giữ 02 bản có giá trị ngang nhau, có hiệu lực từ ngày ký./.

ĐẠI DIỆN BÊN A
HIỆU TRƯỞNG



Phạm Hữu Lộc

ĐẠI DIỆN BÊN B



Lê Đăng Nam